

查閱“個人資料處理登記庫”申請表
Formulário para pedido de consulta da Base de Dados do Registo de Tratamento de Dados Pessoais

一、 申請人資料 Dados do requerente		
1.	申請人為個人 Requerente individual	
	姓名 Nome	(中文 Chinês) _____ (外文 Outras línguas) _____
	聯絡資料 Contacto	地址 Endereço : _____ 電話 Telefone/電郵 E-mail : _____
2.	申請人為機構 entidade	
	機構名稱 Nome da entidade	(中文 Chinês) _____ (葡文 Português) _____ (英文 Inglês) _____
	機構代表姓名 Nome de representante da entidade	(中文 Chinês) _____ (外文 Outras línguas) _____
	機構聯絡資料 Contacto da entidade	地址 Endereço : _____ 電話 Telefone/電郵 E-mail : _____

二、 申請查閱的“負責處理個人資料的實體”名稱 Denominação do requerente ‘responsável pelo tratamento de dados pessoais’ para consulta	
1.	_____
2.	_____
3.	_____

三、 取得資料方式(請在 □ 內打 x) Forma de aquisição de dados (colocar x dentro de □)	
<input type="checkbox"/> 1.	親身到本辦公室 (澳門南灣大馬路 804 號中華廣場 13 樓 A-F 座) 領取 Dirigir-se pessoalmente ao Gabinete para levantar (Avenida da Praia Grande, n.º. 804, Edif. China Plaza, 13.º Andar, A-F, MACAU)
<input type="checkbox"/> 2.	郵寄到 envia via correio para _____

收集個人資料聲明 Declaração de Recolha de Dados Pessoais

- (1) 在本表格內所提供的個人資料會用作處理申請的用途。Os dados pessoais recolhidos deste formulário são utilizados para o tratamento do pedido.
- (2) 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交警察當局、司法機關及其他有權實體。Para o cumprimento do dever legal, os dados referidos podem ser também entregues à autoridade policial, entidades judiciais e outras entidades competentes.
- (3) 申請人有權依法申請查閱、更正或更新其存於本辦公室的上述資料。O requerente tem direito de pedir legalmente a consulta, rectificação e actualização dos seus dados preservados no gabinete.

注意事項 Obsevações

1. 本表格適用於個人及機構根據第 8/2005 號法律（《個人資料保護法》）查閱存於本辦公室的“個人資料處理登記庫”。O presente formulário é aplicável às consultas por indivíduo e entidade, dos dados preservados na Base de Dados do Registo de Tratamento de Dados Pessoais deste Gabinete nos termos da lei n.º8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).
2. 申請人只可以將查閱所得的資料用於合法用途。否則，申請人須承擔一切相應的法律後果。Os requerentes só podem utilizar os dados consultados para fins legais. Caso contrário, terão de assumir as consequências legais correspondentes.

現聲明本人於本申請表中提供的資料正確無誤，並聲明已經閱讀上述《收集個人資料聲明》及後頁的《注意事項》。Declaro que os dados oferecidos neste formulário são correctos e declaro também que já li a “Declaração de Recolha de Dados Pessoais”supracitada e as“Observações”na página seguinte.

申請日期 Data do requerimento :

年 月 日

Ano Mês Dia

申請人簽署 Assinatura do requerente :

(機構申請，須加蓋機構印章

Para o requerimento de

entidade, deve ser carimbado

com o carimbo da mesma

entidade)
